

兮，妄意夫皂枥之秣糠。意秣糠兮不得，嗟裁属兮弱息。惟饥炎之方盛兮，苟垂涎兮马矢之余皂。（说文皂或说一粒，方力切。亦见颜氏家训。）拾白粲于污肠兮，延残喘于今夕。哀鲜民之无知兮，胡蒙耻而恋生。捐盗哺而喀喀兮，独不见夫贸贸之爰精。（列子说符爰精目事）有嗟来而不食兮，况为味非洁清。孰使异物道其相迫兮，悲故国之腥膻。驷马通之属餍兮，自书传而有焉。农稷煮汁以渍种兮，（见论衡商虫篇）蒔百谷以食我。葛缚铜荐丹砂兮，又熅之以为火。（抱朴子黄白篇）吴谓元逊可啖矢兮，恪谓太子宜食卵。果所出之雷同兮，（吴书诸葛恪别传：太子嘲恪云：可食马矢。恪曰：愿太子食鸡卵。叔曰：人令卿食矢，卿令人食卵，何也？恪曰：所出同耳。）宁古是而今不可。览宇宙之修辽兮，轸人类之么么。萃芳鲍乎一室兮，沦康庄于蒐琐。独悲心之内激兮，羌谁碎此枷锁！感盐尸之载车兮，閔滔天之奇眚。瞻沟壑之悠悠兮，蔽白骨以蓬蒿。苟饿夫而可敦以义兮，吾将讯诸黔敖。

自古以来，尚未有人以马粪作赋，《马矢赋》记下日寇在潮州制造惨绝人寰的一幕，成为抗战文学中的一篇杰作。1939年5月，潮州沦陷，饶宗颐决定应詹安泰建议，起身去已搬迁到云南澄江的中山大学当研究员。此时，从汕头前往已无可能，只好从鲨鱼涌取道至香港，再转至云南。途经梅县，为了对潮州北部的土著族畲民进行研究，需实地调查，就在这个时候，他不幸染上了疟疾，这是他一辈子害过的最大的疾病，因病情严重，随之滞留香港。在香港养了二个多月的病，此时他迎来了学术的新机缘，著名出版家王云五^①要他协助编撰《中山大辞典》。该辞典出版一个“一”字长编，只一个“一”字就是一本，规模十分浩大。他要帮王云五做书名提要，饶宗颐认为不仅做书名的提要，更提议逐篇撰写提要，使每本书编写更加详细。王云五

^① 王云五（1888—1968），号岫庐。广东香山人。出版家，曾任商务印书馆总经理，主编过《王云五大字典》、《王云五小字典》、《万有文库》。发明四角号码检字法。有《岫庐论学》、《岫庐论诗》、《岫庐论教育》等著作。

以达黄泉。何日归舟，奠我白屋。其辞曰：

仰白云之孤飞兮，思王母之劬劳。扇凯风于寒泉兮，极孺慕先二毛。昔予之始坠地兮，既延祸于母氏。赖祖慈之畜腹兮，固无微而不至。恩沦髓而莫报兮，顾令伯已愧死。忽出国门而骑瘦马兮，岂乌鸟之所堪。遭胡尘之泱泱兮，悲逾垣之曾参。违膝下而屑屑兮，攀长条之氤氲。辄予车于峻阪兮，几回王阳之羸馭。咨孤蒙之惴惴兮，望山川而窘步。下东江之浩渺兮，涕与海而俱注。溘吾蒞此香炉峰兮，眷白头之倚闾。忽双鲤其先颁兮，犹虑乎朝食而无鱼。感春晖而焮危乱兮，复泗下之交如。帐日月之逾迈兮，历三岁于兹土。岂怀安之败名兮，汝而忘夫故宇也。曰起居犹未遑兮，伊猗猗之故也。列丘陵而壅隔兮，眺故都其辽远。慨晨昏而罔定省兮，肠一夕而万转。聆金相之殒殊兮，心螫螫而不安。恩缩地而无术兮，望惊波之漫漫。忿櫓枪其东出兮，历烽烟于瑶岛。绝关梁而不通兮，欲呼天阍而莫告。驩噩耗之遥传兮，忍徒跣而鸡斯。乾我肝而焦我肺兮，独长号而涟洏。初疑信其参半兮，犹望望而汲汲。冀魂梦之一通兮，终焉怅怆惚恍而莫及。哀鸟兽之失群兮，必反巡其故乡。尚鸣号而踟蹰兮，或逾时而回翔。彼燕雀犹有啁噍之顷兮，况生民之贞良。恐寥廓而无归兮，托余情乎寒蜚。澈哀思于无垠兮，瞻云树而趋跄。虽百身而莫赎兮，宁尽乎期年之通丧。披麻衣而踊悲兮，究年岁而不敢忘。

该赋收入《固庵文录》，后编入《清晖集》中的韵文集。

1942年，饶宗颐夫妇从香港返回潮州，并在揭阳避难。9月份，倡议成立了“揭阳县文献委员会”，出任委员会主任，并聘蔡起贤等为委员，于1943年8月1日出版《文献》创刊号。在揭阳期间，他收集地方文献，获得“潮州先贤遗像”二十余幅。还参观郭之奇^①故居，

① 郭之奇（1607—1662），字仲常，号菽子，又号玉溪。潮州府揭阳人，明崇祯元年（1628）进士，官至礼部尚书，为南明志士。

这批石器，他邀请考古学家郑德坤协同鉴定，拍摄成图片，经整理为《海南岛之石器》初稿，并于次年由香港国泰印刷印行。

1952年以前，饶宗颐主要专注于甲骨文的研究，殷墟甲骨文，又称为“殷墟文字”、“殷契”，是殷商时代刻在龟甲兽骨上的文字，商代统治者十分迷信，例如对灾害、下雨、农作物收成、打仗、生育、疾病、做梦等事情都要进行占卜，以了解鬼神的意志和事情的吉凶。甲骨卜辞记录语言是很真实的，甲骨文献是研究古代特别是商代社会历史、文化、语言文字的极重要的第一手资料。此间，最早由台湾“中央研究院”史语所印出殷墟小屯（今河南安阳小屯）甲骨文一编、二编，饶宗颐均购得细研，他还搜集了很多甲骨文方面的书籍，开始撰写甲骨文巨著《殷代贞卜人物通考》。

1952年36岁，饶宗颐受聘为香港大学中文系讲师，后为高级讲师、教授。港大十分重视学历背景，饶宗颐没学历仍受聘为教授有三个原因：第一，他系新亚书院教授；第二，担任总纂的《潮州志》20本线装书出版；第三，协助王云五编《中山大辞典》及撰写古籍逐篇提要。自1952年一直到1968年，他于港大执教，主讲目录学、文字学、《楚辞》、文学批评、汉魏六朝文学，并负责《东方文化》的编辑工作，他站在国际汉学研究前沿，把该刊物办成世界一流的交流平台，他先后发表大量有创见性论文。此时，英国人林仰山（F. S. Drake）为传教士家庭出身，在齐鲁大学教过书，是研究黑陶的考古专家，香港大学首任中文系主任，林仰山用人不拘一格，在学术研究上善于创新，他把英国的沙龙文化、经院研讨与中国师友论道传统圆融地结合，形成了自在、活跃的学术气氛。饶宗颐自学出身的学术背景，没有文史哲分家的现当代学术的弊端，他深具传统治学的素养，又喜欢陈寅恪先生所谓“冢中枯骨”的学人，在这样自由、通达、保守又开放的学术环境中，使他能够尽显才智。对林仰山这一香港现代学术环境的引领人物，他是这样评价的：

迷，并师从岭南古琴名家容心言学习古琴指法。对容老师的琴技以及师承渊源，有诗一首见证：

赠琴师容翁心言 十六叠前韵

泠泠七弦琴，薰风拂夏日。至乐忘年义，不觉垂八十。莫谓蓬户间，清歌金石出。宗派溯广陵，沾溉遍遐隙。心逐徐青山，疏淡惟师昔。三复廿四况，寝馈共枕席。希声孰知音，白云时挂壁。

翁年七十余，祖庆瑞，原籍黑龙江，著琴瑟合谱。瑞受之李激宇，激宇得传于徐越千周子安之徒，盖五知斋一脉也。瑞授大兴张瑞珊，著十一弦馆琴谱，其徒刘铁云为梓行。书中刘氏于广陵散新谱后记叙传授渊源甚详，足以补苴琴史。余曾从容翁问指法年余，性懒而拙，愧未能窥其万一耳。

饶宗颐对老师容心言琴艺造诣给予极高的评价，题注中说明自己向容先生学习指法虽一年多时间，但因自己性格懒惰且愚拙，惭愧无法从老师那里学到万分之一。饶宗颐认为“琴”是治心之具，特别是古琴这种乐器可以拿来作修养用的，故他蓄有古琴数张，其中一张是北宋郭之所藏“万壑松”琴。

1953年，在香港大学主讲文字学、诗经、《楚辞》、文学批评、汉魏六朝文学。撰写了《重刊曾刚父诗集跋》，收入《固庵文录》。

因仰慕顾炎武^①，撰写《论顾亭林诗》，赞扬其人品和诗格，认为顾氏是“独行游侠传中的人物”，具有“贫贱不移，威武不屈”的大丈夫气概。顾炎武一生以反清复明为己任，有人认为他“性兀傲，不谐于世，身本南人，好居北土（江藩《汉学师承记》）”。饶宗颐对此评价不以为然，他认为：“尚未能道出他的心坎”，并引章太炎《书顾亭林

^① 顾炎武（1613—1682），著名思想家、史学家、语言学家，为明末清初三大儒之一。

《离骚》连起来讲，撰《长沙楚墓时占神物图卷考释》发表于香港大学《东方文化》第一卷第一期，这与他在德国宣讲论文《楚辞与考古学》是同一内容。

去日本路上，作《东海行·甲午夏东渡扶桑海上作》诗一首：

风吹雨脚天尽头，我行忽尔到东海。去去谁能挽逝波，倚天尚有鲁戈在。向夕风恬北斗低，寥天阔远无雁飞。南北东西底处所，坐拥海天碧合围，舟行渐觉六合小，齐烟九点连云沓。心宽白日撼波涛，目尽青天无昏晓。随风且理发冲冠，中原弥望气如山。凭栏试抹登临眼，独对孤云袖手闲。

饶宗颐东渡日本在海上所见所感，使他对家乡、对故人的思念没有一刻停过，而光阴易逝又使他无限感慨。对于漂泊流离，他能坦然面对，“独对孤云袖手闲”，不沉溺于忧愁孤独之中，“随风且理发冲冠”，看似随波逐流实则豁达开朗。

1955年第二次去日本，于日本京都大学人文科学研究所从事甲骨研究。

在此期间，撰写以下论文：

《海南岛之石器》，发表于香港大学学生会《会刊》，后收录入《饶宗颐二十世纪学术文集》卷六·史学；

《〈文心雕龙〉与佛教》，发表于香港《民主评论》半月刊第五卷第五期，又见《新亚书院文化讲座录》，以《刘勰文艺思想与佛教之关系》发表于《香港大学中文学会会刊》，以《刘勰文艺思想与佛教》发表于《香港大学中文学会庆祝大学金禧纪念特刊·文心雕龙研究专号》，后发表于台北育民出版社《文心雕龙研究论文选粹》，又收作《文心与阿毗昙心》附录，收录入《文轶·文学史论集》，以《〈文心雕龙〉与佛教》收录入《饶宗颐二十世纪学术文集》卷十一·文学；

道教原始思想之渊源与脉络，灿然大明，其中奇辞奥旨，先生多所抉发，余如考证张陵之著述，亦复详极原委，可补前史之不逮，诚老学之功臣也。

饶宗颐发表的第一部“敦煌学”著作《敦煌本老子想尔注校笺》反映早期天师道思想的千载秘籍，论证了《想尔注》成于张鲁之手而托始于张陵，此后先生还利用新出土的马王堆帛书材料，作《四论想尔注》，使学说更为坚实。《想尔注》的发表，揭示了道教思想的源头活水，引起了欧洲人对道教研究的热潮。历史上有三位皇帝唐明皇、宋徽宗、明太祖注过《老子》，他认为此书对人生的启发非常的好，是一部很让人受用的书。饶宗颐从藏于伦敦的敦煌文集《老子想尔注》全文整理出来，他是研究敦煌本《老子想尔注》的第一人。巴黎大学的中国宗教学权威康德谟教授认识这本书的重要性，将它定为研究班的教材，法兰西学院院士戴密微也认为这本书太重要了，并将它与《河上公注》、《王弼注》、《太平经》作详细的比较，该书成为道教研究入门书。

法国学者“施舟人”在《饶宗颐先生的〈老子想尔注〉研究和世界道教学的发展》中这样评价：

从前的道教研究只是一种比较笼统的历史探索，无人敢把早期的道书当做一项专门的研究主题。不少中国及日本学者认为，道教资料可以推断它的年代和其他历史情况就足够了，无需深入研究它的内容。就此而言，饶宗颐先生是道教研究的开拓者。他不仅把蒙尘已久的重要文献抢救出来，并加以各种严谨的注释与考证。可以说，在他之前，从未有人如此科学地研究道教文献。饶宗颐先生的成就使法国学者非常佩服，《老子想尔注》为他们提供了一个了解汉代思想的全新角度。

其《自序》如下：

诸国所见甲骨，俱有载录。于扶桑有《日本所见甲骨录》，于法京有《巴黎所见甲骨录》，于瑞士则有《巴塞尔人种学博物馆所藏甲骨考释》，于英国则有《伦敦读契记》待刊，其重要者，散见本书各条下。）独行踽踽，窥古茫茫。冥搜遐想，惭无补于时艰；馈贫课虚，味深同乎画饼。惟是反覆龟策，耽思傍讯，非徒考史，盖以研经，冀循此涂，参互证绎，庶几经文可通，三《礼》辨佚。曾谓不明故训，不甄典制，不通校勘，不娴文例，而欲尚论三古，譬诸绝潢以薪至海，其道奚由。天下方毁经，相率侈于言史，本根之学既蹶，则皮传奇邪之论滋起矣。余杭章氏谓说彝器款识之极，足以覆国，慨乎其言，可胜叹哉！

余书牖列旧辞，有类獭祭，钩稽名号，事等点鬼。自知绪烦而寡要，思劳而蔑功，玉少石多，其琐已甚。然而殷代荒邈，文献不足，仅此剩文，略可徵信，故不惮覼缕，撰为长编，以便来彦；所谓虫茧重厚，称其出丝，想读者之不我谴诃也。凡予所解悟与所考论者，未敢自信其是，当俟后之匡正。惟甲骨发现，历五十年，丛碎繁赜，散无友纪，至于今兹，乃粗具条理，此则肇于余手，其中甘苦，治卜辞者类能道之，无庸余之烦言耳。

以利用西方资料研究太平天国著称的简又文先生与饶教授订交是始于抗战时期的无锡国专。1949年简先生在香港安居并成为饶教授的同事。这一年，他们多次商榷“碭州所在地问题”，常常通电话探讨至深夜，并以此为乐。

1959年，《敦煌写卷之书法》，发表于香港大学《东方文化》第五卷第一、二期合刊，收入《饶宗颐二十世纪学术文集》，饶教授成为研究敦煌写卷书法的第一人。他在书中指出：“世人论敦煌艺术，只注意其绘画方面，然莫高窟所出写卷，以数万余计。其中不少佳书，足供爱好书法者之欣赏。惜散布各地，大部流落异国，未有人加以整理。如从此大量写卷，披沙拣金，往往可以见宝，未始不可与碑学相表里，

先生顷著《九龙与宋季史料》一书，于宋季帝昀帝昺等所驻确州地点问题，钩稽至富，厥功伟矣。其所引黄潜“陆丞相传后叙”与自注等，为前此粤中修志诸君子未及举以参订史实者，饶先生于治甲骨文余暇，冒暑为此，而超迈已如是，欲不敬佩，诂可得耶！

同月，饶宗颐二十年心血集全部甲骨资料作成的另一部巨著《殷代贞卜人物通考》，在香港大学出版社出版，全书上下两册，总共二十卷。这部利用出土甲骨资料全面研究殷商时代贞卜人物的专著，是一部贞卜人物通考断代史研究，亦是商代社会原始资料最基本的综合研究，此书以贞人为经、卜事为纬，突出殷史的全貌，该书出版之后，在中外学界产生深远的影响，有十三个国家和地区发表评论并加以推介。论文介绍，有多国文字译本，韩国学者孙睿彻教授以十年时间，将此著作译成韩文于1996年出版。在上古史、甲骨文研究中，他是将殷礼与甲骨文联系起来研究和系统研究殷代贞卜人物的第一人。

1960年，集研究宋元琴史的重要成果，撰写宋元琴史，将《宋季金元琴史考述》发表于台北《清华学报》新二卷一期，后收录入《饶宗颐二十世纪学术文集》卷四·经术、礼乐。该文是学界第一篇介绍宋元琴史论文，也是中国近现代第一部系统论述古琴艺术发展的断代史。

年底，住香港长洲岛“勺瀛楼”，不知哪来的神力，让他在短短五天时间内，便和完阮籍的82首咏怀诗。抒发对人生、羁旅、兴趣、心境等等的自身看法，他不拘于一人一家之说，有一种忧患意识，他自谓：

魏晋人诗，惟阮公能尽其情，陶公能尽其性。东坡谪岭南，尽和陶诸作。余尤爱阮诗，欲次其韵以宣我胸中蕴积，庶几得其情之万一而未遑也。

在《与友论阮嗣宗诗书》中说道：

今之忧患，更有甚于阮公者，使阮公复生，岂能无诗？余何敢知阮公，顾独不无类阮公忧患之心，故敢有和阮之作。

饶诗与阮诗一样抒写忧劳的心声，对人生的忧患、浮沉，两位诗人均有共同的感叹，他们的感受是“抒哀乐于一时，表遐心于百代”。《长洲集》诗篇雄浑动人，饶宗颐诗学观在这里一显无遗，“和阮非阮”、“步古人之韵，而为今人之诗”。2011年4月，由陈韩曦、赵松元、陈伟评注的《长洲集》在花城出版社出版。

12月30日，戴密微来信，全文如下：

饶教授左右：

十一月十六日来信及随后所寄抽印本（一本赠“宋朝研究”之Balazs教授）均已收悉，谨此谢过。

问及何以对尊作感兴趣，尔乃杰出汉学家，著作实应藏于巴黎。论述老子之论文出色之至、对楚帛书的研究亦毫不逊色、商朝铭文专著同样妙佳。著作每每提出原创观点，对增进古中国知识贡献甚巨，实应为各地汉学家所阅。

欣闻愿代为张罗巴黎所缺著作，美意隆情，曷胜感激。因与环宇书局薄有交情，或尝循其订书，倘有所缺，再冒昧求助。

新春二日后伊始，谨祝新岁万福、起居康泰，并祝研究事事顺利。顺颂

文祺

戴密微专此

一九六零年十二月三十日

1961年，1月，《陆机〈文赋〉理论与音乐之关系》是饶宗颐首次研究陆机《文赋》与音乐关系的重要文章，此文发表于京都大学

《晞周集》，创作的127首词共用三个月时间，这是词史上罕见的“井喷”现象，至今仍令人惊叹。取名《晞周集》，缘于饶宗颐对精通音律两宋词家周邦彦、姜夔极为喜爱。晞者，仰慕也；周者，周邦彦也。晞周，即表明师周邦彦之意。在《人间词话评议》中，饶宗颐批评了王国维讥白石词如“雾里看花，终隔一层”的偏见，以《文心雕龙·隐秀》之论移喻作词意内言外之妙，都可见他对于姜夔的研究之探和服膺之勤。在《晞周集》序言中，罗忼烈赞道：“字字幽窃，句句洒脱，瘦蛟吟壑，冷翠弄春，换徵移宫，寻声协律。”该集实际是用了不寻常之法，完成了不寻常之作，也是饶宗颐“形而上”词法的具体之现。他说：“西洋形上诗，代表形而上。这是与形而下相对应的。Meta Physical 在上面，带有物以上的意思。这是看不见的。对比，中国人谓之为道，而形而下，则谓之为器。我所作形上词，就是从这里来的。重视道，重视讲道理，这是形上诗的特征，也是形上词的特征。如果为形上词立定义，是否可以说，所谓形上词，就是用词体原型以再现形而上旨意的新词体。”《晞周集》中的一组词——《六丑》、《蕙兰芳引》、《玉烛新》，分别以睡、影、神立题，表现其向上之意，这组词正是先生形上词之代表作。

在耶鲁期间，饶宗颐每逢周末都到德籍教授傅汉思家做客，他们在一起写字作画，时有唱和。张女士谱《六丑·睡》昆曲，且以玉笛吹之，人籁之音缥缈而来。傅夫人张充和工楷手录《晞周集》全卷，时人评道：“词既雄拔，字复秀润，号称双绝。”在刻版史上，清代的精抄本与写刻本的南宋三家和清真词，是最令人艳称的版本，精美的《晞周集》全文手抄誊写影印出版，实际上恰恰继承着这两个传统，该书也成为书籍作为艺术品的典范。1980年，饶教授在北京将《晞周集》赠予钱锺书，其时，钱的学术著作《管锥编》已刊行，但是他将《管锥编》手稿回赠，由此可见，钱锺书对《晞周集》的推崇和钟爱。2011年，远在大洋彼岸的张充和女士托比尔·盖茨母亲专程到香港探望饶宗颐并带来问候信，信中字字珠玑，洋溢着词翰之谊和永恒的友情。在这里必须一提的是宋琴“寒泉”，琴主是被誉为民国最后才女张

充和，饶宗颐在耶鲁期间，张女士将该琴借给他，饶宗颐与琴友曲友聚会唱和，每次都带上这张“寒泉”琴，“寒泉”留下了继云闲、查阜西、赵蔓蕤、张充和、高罗佩、毕铿、饶宗颐等名家的韵泽。当听闻查阜西离世时，张充和写下《八声甘州》词，饶宗颐随即步韵和了一首《八声甘州·充和以寒泉名琴见假，复媵以词因和》，而张充和也曾和饶宗颐的《浣溪沙》八章；而最具友情的词是《声声慢·冒雪至充和家中作画，和中仙催雪均，并邀同作》，总之，在《榆城乐章》四十余词中，有多篇见证了饶宗颐与张充和的深情厚谊。《词榻赋》小序记载：“忆在榆城，宿耶鲁大学古塔第十一层，三月之中，遍和清真词一百六十首。每文思之来也，嘿尔坐旧沙发上，以寸楮断续书之，或一月成十数首。友人傅汉思、张充和夫妇讶指是榻，云此果灵感之温床耶？为之失笑，摄影以记之。顷发陈笥，忽得此照，依旧梦之重温，为之怅惘者果者，久已废词，爰为赋曰。”《晞周集》卷上有多处写到张充和，《兰陵王·初至榆城，听充和擗笛》、《一寸金》、《塞垣春·观充和离骚书卷，并谢其为我手录和周词》等等。

3月，为唐健垣编纂的《琴府》作“序”，《琴府序》指出：《龙湖琴谱》为孤本，世所罕见，“今得君影钞，广其流传，此秦府最大之贡献也”。

是年，在美国会晤美籍华裔学者，耶鲁大学教授王方宇。方宇请先生欣赏其收藏的八大国画，作《丁香结·方宇家中观八大画》词相赠。

1972年，《太平经与说文解字》，发表于台湾《大陆杂志》四十五卷六期，后收录入《饶宗颐史学论著选》，《饶宗颐二十世纪学术文集》卷五·宗教学，讲《太平经》与《说文解字》关系之第一人。《晞周集》由张充和女士重录，饶宗颐以《蝶恋花》词报赠。他在《后记》中说：“和词忌讳于词句字面，宜以气行，腾挪流转，可望臻浑成之境。”此词集为该理论最佳实践的结果。

6月，到印尼旅行，历都拍湖，后游峇达山，先后得绝句20章。

中西贯通 (1973—1978)

饶宗颐以精进的学力，丰硕的成果，成为欧洲汉学界的老师，作为东学西渐的领军人物，他建立起亚洲、欧洲、北美洲汉学的学术纽带，他成为东西方文化对话交流的巨大桥梁。

1973年，《墨竹刻石——兼论墨竹源流》发表于台北《故宫季刊》，以《石刻中墨竹之源流》收录入《画预》，《饶宗颐二十世纪学术文集》卷十三·艺术，先生系讲中国艺术史上墨竹刻石之第一人。他按历史源流将墨竹之石刻分列为：汉竹叶碑、东晋砖墓竹林七贤图、北魏宁氏墓孝子变竹笋、唐王维竹石刻、玄妙观石础之竹、宋文同画刻、程堂竹石刻、苏轼竹石刻、林灵素竹石刻、白玉蟾竹石、元赵孟頫竹石刻、集仙宫倒插竹碑、吴镇竹石刻、明唐寅画竹石刻、泰山玉皇阁丘之篁“竹”、萧悦、程修己。

中秋佳节，举家离开新加坡返回香港。离开新加坡时，作词一首：

忆秦娥

癸丑中秋，留别星马知交，次王叔明韵。王词见其林泉读书图云：“花如雪。东风夜扫苏堤月。苏堤月。香销南国，几回圆缺。钱塘江上潮声歇。江边杨柳谁攀折。谁攀折。西陵渡口，古今离别。”

花疑雪。开门且纳中庭月。中庭月。云衣低护，有圆无缺。

南溟道是清游歇。湛湛江水徒心折。徒心折。苍山难老，谩劳伤别。

雷威安译成法文，后收录入《清晖集》。其诗歌小引云：

五月廿三日，雷威安 A. Lévy 夫妇驱车载余，自巴黎至 Bordeaux 城。中间经 Loire 河行宫，遂入万山中。共行二千华里，沿途得诗卅一首。雷君谓法语三十六始为成数；因思王荆公（王安石）诗“三十六陂秋水”，黄山谷（黄庭坚）诗“县楼三十六峰寒”，例有同然，爰足成之。以其地法语统名 Massif Central，遂命曰中峽，雷君悉译成法文，将刊行云。

秋，漫游西班牙，访中古回教圣地哥多瓦及阿含伯勒宫。赋诗《题哥耶（Goya）画斗牛图》（用韩孟斗鸡联句韵），《哥多瓦（Cordoba）歌》（次陆浑山火韵），《阿含伯勒宫（Al-Hambra）》（用昌黎岳阳楼韵）三首长诗，亦收录在《西海集》之中。整理词集《栟榈集》（30首）。

为李田意所编的《中国史籍类选》作《序》，表明自己史学观点：

作史者，必能文之士。《论语》云：“文胜质则史。”知质木无文者，难与于史之列。孟子亦云：“其事则齐桓晋文，其文则史。”懿事成史，精理为文。是史之要，尤贵乎取舍，细事琐闻，无关弘旨者，胥从捐弃。孔子之于诗书，删述而已。“述”以明其旨要，而“删”则有所不取者矣。删述亦史家之务也。质有其文，始谓之史，明史必倚于文而后立，故古之史学，亦犹夫文学也。

……辑《中国史籍类选》以为课本，凡所甄录，皆前史精华所在，义据坚深，符采相胜。以此设教，良足通文史之邮，使读者进而窥古人立言之大旨，观其会通。于以了解旧史之传统，庶可减少误会，衔华佩实，由此植基，其有功于史学，岂浅鲜哉！

10月，为门人张秉权的《山谷诗研究》题辞，为友人、琴师徐文镜作《镜斋山水画册引》。文收入《固庵文录》，先生在其中说：

诗中有史，其善一也；用韩、孟联句险韵，而文从字顺过之，其善二也；言人之所未尝言，有突过人境庐者，其善三也；古体盘空硬语，而绝句则虚灵摇曳，神理自足，其善四也。综兹四长，郁为巨擘，故和南山、石鼓诗作，力能扛鼎，识者无不拱手叹为不可及。

1月，由香港中文大学艺术系主办的“饶宗颐书画展”，在香港大会堂举行，展出了书法作品90件，绘画作品60件。《选堂书画集》由香雪庄出版，收入书画代表作36件。其中：书法作品21件，如《论书次徐渭书青天歌》、《楚缯书轴》、《武威医简》、《爨宝子碑扇面》等等，从其书法可以看出其喜爱明代后期的行草，重视新出土的秦汉简帛；绘画作品15件，包括巨幅山水画《湖南山色》（177×244cm）。从展览作品可看到，其创作以山水画和人物画最为擅长，他的山水画得宋元之清韵，明清之恣肆，于清初四僧与云林、大痴冥契尤深。戴密微教授、河野秋邨及郑德坤为之作序。

元宵节，作《四僧笔意山水扇面》。

3月，《穆护歌考——兼论火祆教入华之早期史料及其对文学、音乐、绘画之影响》，发表于香港《大公报在港复刊卅周年纪念文集》，收录入《选堂集林·史林》（中册），《文辙·文学史论集》（下册），《饶宗颐史学论著选》，《饶宗颐东方学论集》，《饶宗颐二十世纪学术文集》卷十二·诗词学，是首位利用词牌《穆护歌》考见火祆教史实。

7月，梨俱室作《山水清音图》。

8月5日至8日，由泰国潮安同乡会、潮州会馆、泰华诗学社、南园诗社等单位联合主办“饶宗颐书画展”，开幕式于京华银行展览厅举行，郑午楼博士主持剪彩仪式。同时出版《饶宗颐教授书画展特刊得间册》，题云：

戊午，生朝，大风雨中写此册自遣，时正悬八号风球也。选

堂纪，年六十有二。重阳日，作《江山无尽图》。

9月，应聘为法国高等研究院宗教学部客座教授，主讲一年的《中国古代宗教》，在法期间，参观万斯芦莎教堂，马蒂黑白壁画。

法国南部猎士谷（Lauscaux）史前洞窟壁画系联合国人类文化遗产之一，是两万年前的一个岩洞，它的整个墙壁画的都是动物，壁画的线条、色彩太震撼了。这个岩洞，每周只开放一次，入洞观看只许1小时。若要参观，需预约排队才能轮到。就在他要离开法国的前一天终于排到队，他与施博尔不辞千里，凌晨自巴黎驱车至腊芭雪儿东南六公里的猎士谷。在岩画的动物群中，他看到里面有中国的蒙古马共有45匹，这证明古代东西方的往来，这是先生在法国的又一个重大发现。

在此期间，法国政府出资做一个世界文化经典翻译项目，饶教授托施舟人拿来翻译目录，当看到目录中的中国典籍只有《红楼梦》、《三国演义》时，饶教授心痛地掉下眼泪说：“我们完了，没有人知道我们的文化源头是《五经》。”

《楚辞地理考》由台北九思出版有限公司重印。

在香港中文大学任职期间发表的论文：

1973年：

《说罍于与铜鼓》，发表于台北《东吴大学中国艺术史集刊》第一卷；

《论释氏之昆仑说》，发表于台北《大陆杂志》第四十六卷第四期，后收录入《选堂集林·史林》（上册），《饶宗颐史学论著选》，《梵学集》，《饶宗颐东方学论集》，《饶宗颐二十世纪学术文集》卷五·宗教学；

《关于十九世纪画论家对粤画评鹭问题的补充》，发表于香港《明报月刊》第八卷第十一期，后收录入《饶宗颐二十世纪学术文集》卷十三·艺术；

《曲子〈定西蕃〉——敦煌曲拾补之一》，发表于新加坡《新社学报》第五期，后收录入《敦煌曲续论》，《饶宗颐二十世纪学术文集》卷八·敦煌学；

《潮剧溯源》，发表于《潮侨通鉴》（1969—1973）第四至五期；

《石涛上人宋元吟韵跋》，发表于香港《明报月刊》；

《谈龙录跋》，于1985年发表于上海《文艺理论研究》第三期，后收录入《固庵文录》；

为何蒙夫《不去庐集》作《跋》。

1974年：

《李白出生地——碎叶》，发表于香港《东方文化》第十二卷第一、二期，后收录入《选堂集林·史林》（中册），《饶宗颐二十世纪学术文集》卷十二·诗词学；

《古琴的哲学》，发表于台北《华冈学报》第八期·庆祝钱穆先生八十岁论文集，后收录入《饶宗颐二十世纪学术文集》卷四·经术、礼乐；

《释七》，发表于香港大学中文学会“年刊”，后收录入《固庵文录》，《饶宗颐二十世纪学术文集》卷十四·文录、诗词；

《龙飞与张璉问题辨正》，发表于新加坡《南洋学报》第二十九卷第一、二期，后作为《论〈明史·外国传〉记张璉之讹》附记，收录入《选堂集林·史林》（下册）；

《方以智之画论》，发表《香港中文大学中国文化研究所学报》第七卷第一期，后收录入《画颀》，《饶宗颐二十世纪学术文集》卷十三·艺术；

《长安词·山花子及其他——大英博物院藏S5540敦煌大册之曲子词》，发表于《新亚学报》第十一卷上《庆祝钱穆先生八十岁专号》；

为友人周颖南藏《刘海粟山水画册》作《跋》，收录入《固庵文录》；

《谈李芸甫的家世》，发表于《明报月刊》第四期，后收录入

黄昏莫辨瀼东西，赤甲白盐天更低。

重讽苍藤古木句，惜无两岸夜猿啼。

28日，因昨晚船过瞿塘时天色已晚，不及细看。为填补这一遗憾，今天下午特租一小艇，畅游瞿塘。1时出发，先到夔门的白盐山下摩崖处观看历代名人题记。来到凤凰泉，这里洞窟已修葺一新，拾级而上，有石桌、石椅供人野餐。饶宗颐立马创作一幅妙趣横生的素描画，笑得大家前俯后仰。登步至摩崖处，有南宋乾道七年（1171）的大碑，乃赵不忧所撰文，赵公硕书写，尚有一大宋碑，已经风化，仅数字可辨，但关键的人名则剥蚀严重。和尚们的题记倒是不少，也较清晰，多是无关宏旨。最有意思的是冯玉祥于1939年的题刻：“踏出夔门，赶走倭寇！”日本投降后，1945年他又补记此事。特别显眼的是李端刻的“巍哉，夔门”四个大字。他在这里低吟细画，流连一个半小时才依依不舍地离去。由白帝庙休息室可以看到赤甲、白盐二山所形成的峡谷如门，这就是著名的夔门峡。两山之下原有滟滪堆，是杜甫诗中常见的诗景之一，因其有碍航道，已被炸去。站在休息室外的岩石上，便可居高临下，眺望赤甲、白盐，两岸风光尽收眼底，十分惬意。

乘汽艇来到风箱峡，这里以保存战国时巴人的悬棺葬而著名。因悬棺于十数丈高的悬崖上，形如风箱，故土人附和为鲁班师的风箱而得名。晚上，饶宗颐作《夔门登舟拨蒙密，观大宋中兴颂摩崖，次简斋游浯溪韵》，诗云：

字大如斗杂蘚碧，舍舟入岬扪赤壁。中兴词句何庄严，长江至此有正色。

滟滪堆已上下通，方舟无复愁人力。即今化险以为夷，万古路难缘此石。

渔者休歇巫峡长，玄猿罢哭千山侧。盘涡犹有白鹭眠，独树依然怀忧恻。